

# Operator Panel BTA08.1

Project Planning Manual

**SYSTEM200**

<b>Title</b>	Operator Panel - BTA08.1
<b>Type of Documentation</b>	Project Planning Manual
<b>Document Typecode</b>	DOK-SUPPL*-BTA08.1****-PR01-EN-P
<b>Internal File Reference</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Document Number, 120-2100-B332-01/EN</li> </ul>
<b>Purpose of Documentation</b>	<p>This documentation describes ...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>the enclosure and mounting dimensions</li> <li>the technical data</li> <li>the operation of the BTA08</li> </ul>

**Record of Revisions**

Description	Release Date	Notes
120-2100-B332-01/EN	07/00	First issue

**Copyright** © 2000 Rexroth Indramat GmbH

Copying this document, giving it to others and the use or communication of the contents thereof without express authority, are forbidden. Offenders are liable for the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of a patent or the registration of a utility model or design (DIN 34-1).

**Validity** All rights are reserved with respect to the content of this documentation and the availability of the product.

**Published by** Rexroth Indramat GmbH  
 Bgm.-Dr.-Nebel-Str. 2 • D-97816 Lohr a. Main  
 Telephone 09352/40-0 • Tx 689421 • Fax 09352/40-4885  
<http://www.rexroth.com/indramat>  
 Dept. ECH1 (UK/CV)

**Note** This document has been printed on chlorine-free bleached paper.

# Contents

<b>1</b>	<b>System Presentation</b>	<b>1-1</b>
1.1	Brief Description .....	1-1
<b>2</b>	<b>Technical Data</b>	<b>2-1</b>
2.1	General technical data .....	2-1
<b>3</b>	<b>Dimensions</b>	<b>3-1</b>
3.1	Enclosure Dimensions .....	3-1
<b>4</b>	<b>Inscription with slide in labels</b>	<b>4-1</b>
4.1	Produce the labels .....	4-1
4.2	Insert the strips.....	4-2
<b>5</b>	<b>Ordering information</b>	<b>5-1</b>
5.1	Type code.....	5-1
<b>6</b>	<b>Index</b>	<b>6-1</b>
<b>7</b>	<b>Kundenbetreuungsstellen - Sales &amp; Service Facilities</b>	<b>7-1</b>



# 1 System Presentation

## 1.1 Brief Description

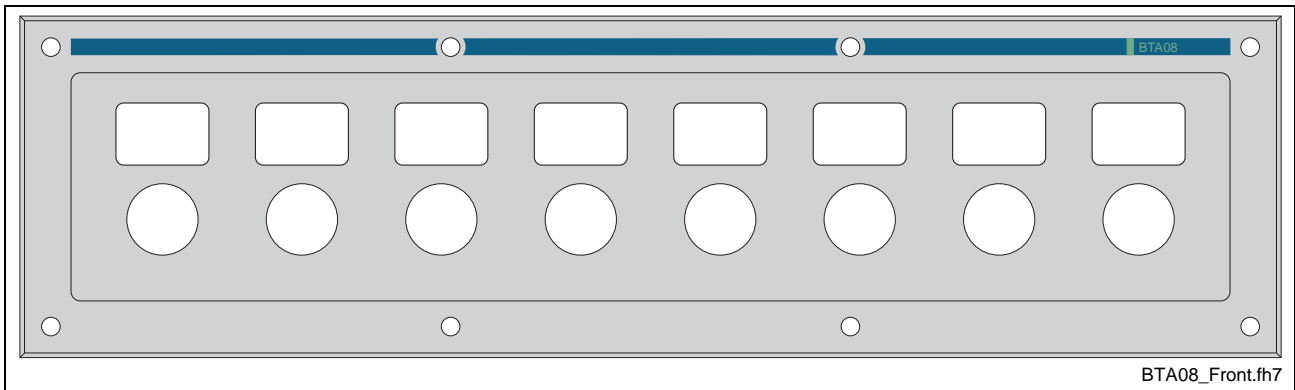


Abb. 1-1: BTA08.1

The BTA08.1 unit is a keypad whose appearance and mounting dimension are optimized to match the BTA20.3 operator panel as well as the visualization terminal BTV20.3. It possesses eight installation locations which could be equipped with standard elements. 22,5-mm panel-mounting elements of the ZB2 series from Telemecanique for example are used as switching elements. The BTA08 is delivered as an unequipped front panel without elements. The user can combine one operator panel out of the available elements coordinate on his needs. As mounting elements are pushbuttons, illuminating pushbuttons, toggle-, key-switches and so on available. For a detailed listing of the possible operation elements look at the Telemecanique ordering catalogue.

The electric wiring of the standard mounting elements to other components must be installed by the user too.

Further it is possible to inscribe the eight mounting places individual by slide in labels. For this the volume of delivery contains a disk, as a template to create independent slide in labels (see chapter 4).



## 2 Technical Data

### 2.1 General technical data

<b>Weight</b>	ca. 0,8 kg
<b>Protection rating</b>	IP65 (montage with built in elements)
<b>Maximum ambient temperature</b>	Operation +5°C to +45°C Transport -20°C to +60°C
<b>Air pressure (operation )</b>	860 to 1060 hPa, 1500m
<b>Front panel surface</b>	Aluminum varnished and full surface covered with chemically resistant polyester film
<b>Color</b>	RAL 7035 light gray
<b>Outside dimensions</b>	407 x 110 x 4 mm (WxHxD)





### 3 Dimensions

#### 3.1 Enclosure Dimensions

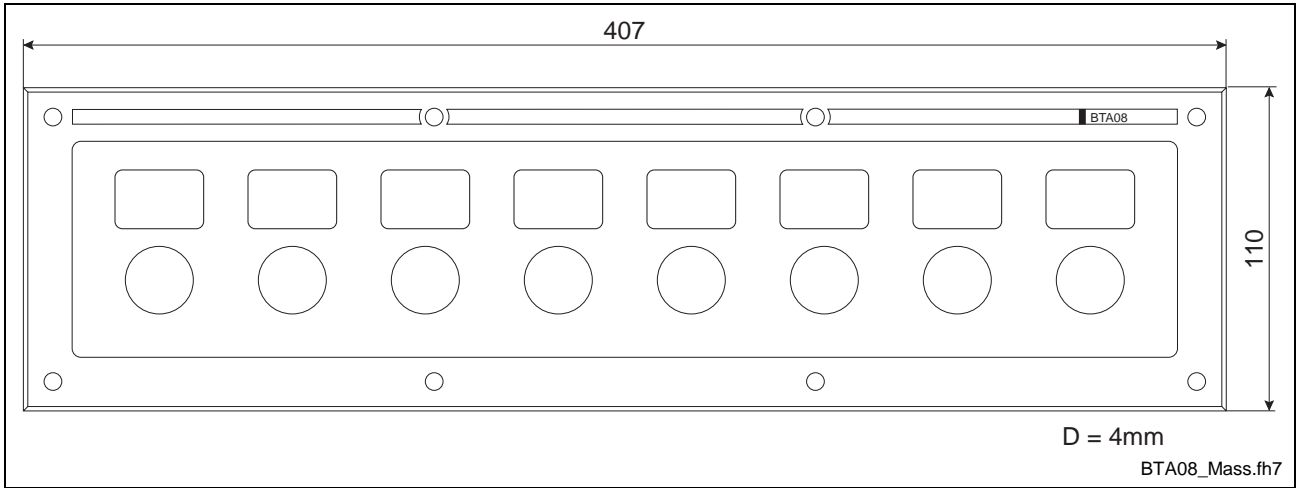


Abb. 3-1: BTA08 Front panel dimensions

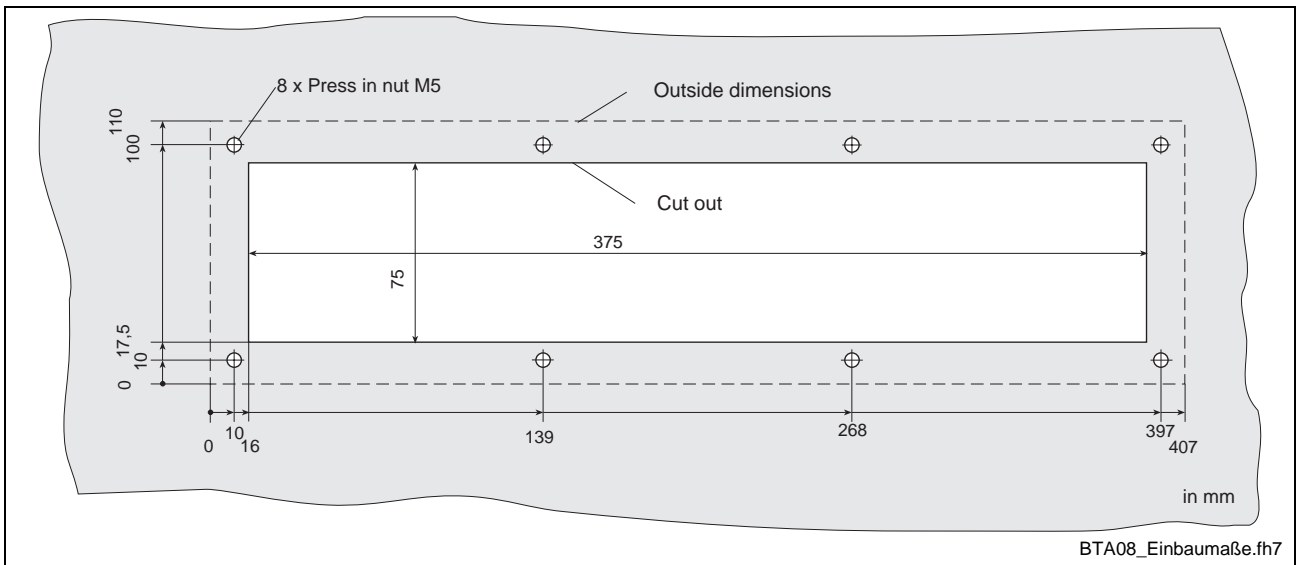


Abb. 3-2: Mounting dimensions



## 4 Inscription with slide in labels

### 4.1 Produce the labels

For an independent creating of the BTA08 elements labeling is a disk include the delivery volume.

Name: SWD-HMI\*BT-STP-01VRS-MS-C1,44

On the disk there are two templates in two different file formats as well as a "read" me file.

---

**Note:** First read this text file before creating the strips.

---

Both templates are vector graphics. Thereby they let oneself modify and move individually.

<b>File names</b>	Eins_str_BTA08.cdr	(Corel Draw as from version 5)
	Eins_str_BTA08.fh7	(Freehand as from version 7)

---

**Note:** The other files are templates for BTA20/BTV20 and for this they are not in use.

---

The graphics can be work with Corel Draw of the company Corel, as well as Freehand of the company Macromedia.

When you open the template several strips appear, established on outside dimensions. To inscribe a BTA08 completely there are two labels necessary, which once put in from the right and once from the left side. This is signed in the template.

Each strip is already segmented to corresponding with the windows of the BTA08 front panel. Text contents can insert by wish very easily. As well a colored designing of the area is possible. The function of the front elements can also be explained by symbolism.

## 4.2 Insert the strips

To insert the slide in labels the following steps are to do:

1. Print off the prepare strips.
2. Cut the strips along the outside line.
3. For a better handle cut off the endings slanting.
4. Insert the slide in labels:
  - There are two openings at the backside of the BTA08 present.
  - Insert the strips dependent of writing left or right until they are completely inside.

### **What should to heed**

1. When insert go forward slowly and carefully, in order to crease not the paper.
2. After insert the position of the strip fields must correspond with the windows at the front.

# 5 Ordering information

## 5.1 Type code

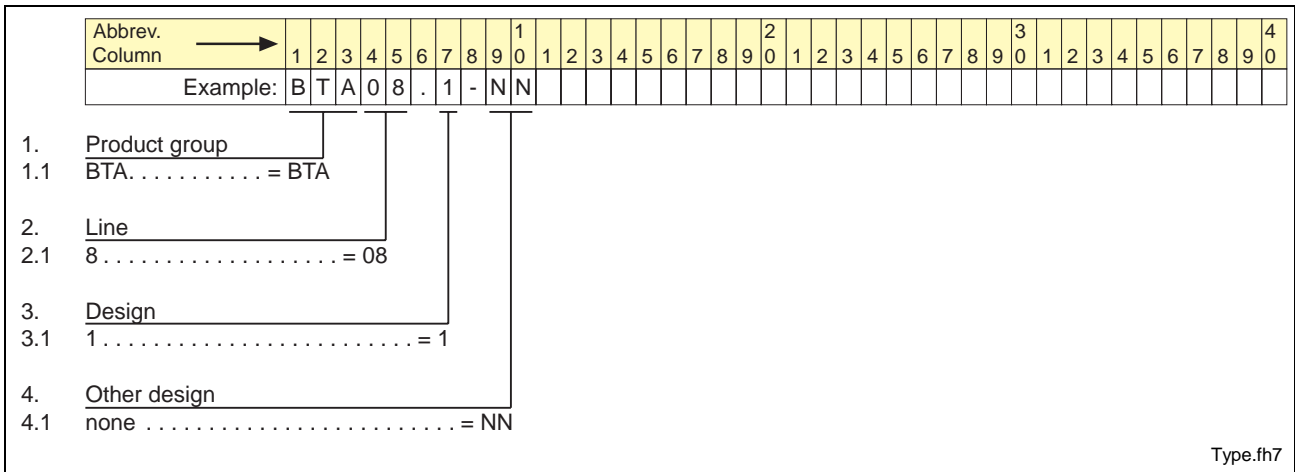


Abb. 5-1: Type code BTA08.1



## 6 Index

### A

Air pressure 2-1  
Ambient temperature 2-1

### B

BTA08 Front panel 3-1

### C

Color 2-1  
Corel Draw 4-1

### D

Dimensions 3-1  
Disk 4-1

### E

Elements labeling 4-1

### F

Freehand 4-1

### L

Labels 4-1

### M

Mounting dimensions 3-1

### O

Outside dimensions 2-1

### P

Protection rating 2-1

### S

Slide in labels 4-1  
Standard elements 1-1  
Surface 2-1

### T

Telemecanique 1-1  
Templates 4-1

### W

Weight 2-1

### Z

ZB2 series 1-1





# 7 Kundenbetreuungsstellen - Sales & Service Facilities

## Deutschland – Germany

**vom Ausland:**  
from abroad:

(x) nach Landeskennziffer weglassen!!  
don't dial (x) after country code!

Vertriebsgebiet Mitte <input checked="" type="checkbox"/> SALES Germany Centre <input checked="" type="checkbox"/> Service  Rexroth Indramat GmbH Bgm.-Dr.-Nebel-Str. 2 97816 Lohr am Main  Telefon: +49 (0)9352/40-0 Telefax: +49 (0)9352/40-4885  <b>Kompetenz- Zentrum Europa</b>	<b>SERVICE</b>  <b>CALL ENTRY CENTER</b>  <b>MO – FR von / from 7 – 18</b>  <b>Tel. +49 (0) 9352 40 50 60</b> <u>service@indramat.de</u>	<b>SERVICE</b>  <b>HOTLINE</b>  <b>MO – FR von / from 17 - 07</b> + SA / SO  <b>Tel.: +49 (0)172 660 04 06</b> <b>oder / or</b> <b>Tel.: +49 (0)171 333 88 26</b>	<b>SERVICE</b>  <b>ERSATZTEILE / SPARES</b> verlängerte Ansprechzeit: - extended office time - ♦ nur an Werktagen - only on working days - ♦ von 15 -18 Uhr - from 15-18 o'clock -  <b>Tel. +49 (0) 93 52/40 42 22</b>
Vertriebsgebiet Süd <input checked="" type="checkbox"/> SALES Germany South <input checked="" type="checkbox"/> Service  Rexroth Indramat GmbH Ridlerstraße 75 80339 München  Telefon: +49 (0)89/540138-30 Telefax: +49 (0)89/540138-10 indramat.mue@t-online.de	Gebiet Südwest <input checked="" type="checkbox"/> SALES Germany South-West <input checked="" type="checkbox"/> Service  Mannesmann Rexroth AG Vertrieb Deutschland – VD-BI Geschäftsbereich Rexroth Indramat Regionalzentrum Südwest Ringstrasse 70 / Postfach 1144 70736 Fellbach / 70701 Fellbach  Tel.: +49 (0)711/57 61–100 Fax: +49 (0)711/57 61–125	Vertriebsgebiet Ost <input checked="" type="checkbox"/> SALES Germany East <input checked="" type="checkbox"/> Service  Rexroth Indramat GmbH Beckerstraße 31 09120 Chemnitz  Telefon: +49 (0)371/35 55-0 Telefax: +49 (0)371/35 55-333	Vertriebsgebiet Nord <input checked="" type="checkbox"/> SALES Germany North <input checked="" type="checkbox"/> Service  Mannesmann Rexroth AG Vertriebsniederlassung Region Nord Gesch.ber. Rexroth Indramat Walsroder Str. 93 30853 Langenhagen  Telefon: +49 (0) 511/72 66 57-0 Telefax: +49 (0) 511/72 66 57-93
Vertriebsgebiet West <input checked="" type="checkbox"/> SALES Germany West <input checked="" type="checkbox"/> Service  Mannesmann Rexroth AG Vertrieb Deutschland Regionalzentrum West Borsigstrasse 15 D - 40880 Ratingen  Telefon: +49 (0)2102/409-0 Telefax: +49 (0)2102/409-406	Vertriebsgebiet Mitte <input checked="" type="checkbox"/> SALES Germany Centre <input type="checkbox"/> Service  Mannesmann Rexroth AG Gesch.ber. Rexroth Indramat Lilistraße 14-18 63067 Offenbach  Telefon: +49 (0) 69/82 00 90-0 Telefax: +49 (0) 69/82 00 90-80	Vertriebsgebiet Ost <input checked="" type="checkbox"/> SALES Germany East <input type="checkbox"/> Service  Mannesmann Rexroth AG GB Rexroth Indramat GmbH Holzhäuser Str. 122 04299 Leipzig  Telefon: +49 (0)341/86 77-0 Telefax: +49 (0)341/86 77-219	Vertriebsgebiet Nord <input checked="" type="checkbox"/> SALES Germany North <input type="checkbox"/> Service  Rexroth Indramat GmbH Kieler Straße 212 22525 Hamburg  Telefon: +49 (0)40/85 31 57-0 Telefax: +49 (0)40/85 31 57-15

Kundendienstniederlassungen in Deutschland - Service agencies in Germany

## Europa – Europe

**vom Ausland:** (x) nach Landeskennziffer weglassen,

0 nach Landeskennziffer mitwählen (Italien)!

**from abroad:** don't dial (x) after country code,

dial 0 after country code (Italy)!

<p>Austria <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth Ges.m.b.H. Gesch.ber. Rexroth Indramat Hägelingasse 3 A - 1140 Wien Telefon: +43 (0)1/9852540-400 Telefax: +43 (0)1/9852540-93</p>	<p>Austria <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth G.m.b.H. Gesch.ber. Rexroth Indramat Industriepark 18 A - 4061 Pasching Telefon: +43 (0)7221/605-0 Telefax: +43 (0)7221/605-21</p>	<p>Belgium <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth N.V.-S.A. Gesch.ber. Rexroth Indramat Industrielaan 8 B-1740 Ternat Telefon: +32 (0)2/5830719 Telefax: +32 (0)2/5830731 E-mail: indramat@rexroth.be</p>	<p>Denmark <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>BEC AS Zinkvej 6 DK-8900 Randers Telefon: +45 (0)87/11 90 60 Telefax: +45 (0)87/11 90 61</p>
<p>Czech Rep. <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann-Rexroth, spol.s.r.o. Hviezdoslavova 5 CS - 627 00 Brno Telefon: +420 (0)5/48 126 358 Telefax: +420 (0)5/48 126 112</p>	<p>England <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth Ltd. Rexroth Indramat Division Broadway Lane, South Cerney GB - Cirencester, Glos GL7 5UH Telefon: +44 (0)1285/863000 Telefax: +44 (0)1285/863030</p>	<p>Finland <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Rexroth Mecman Oy Rexroth Indramat division Ansatie 6 SF-017 40 Vantaa Telefon: +358 (0)9/84 91-11 Telefax: +358 (0)9/84 91-13 60</p>	<p>France <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth S.A. Division Rexroth Indramat Parc des Barbanniers 4, Place du Village F-92632 Gennevilliers Cedex Telefon: +33 (0)141 47 54 30 Telefax: +33 (0)147 94 69 41 Hotline: +33 (0)6 08 33 43 28</p>
<p>France <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth S.A. Division Rexroth Indramat 270, Avenue de Lardenne F - 31100 Toulouse Telefon: +33 (0)5 61 49 95 19 Telefax: +33 (0)5 61 31 00 41</p>	<p>France <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth S.A. Division Rexroth Indramat 91, Bd. Irène Joliot-Curie F - 69634 Vénissieux – Cedex Telefon: +33 (0)4 78 78 53 65 Telefax: +33 (0)4 78 78 53 62</p>	<p>Hungary <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth Kft. Angol utca 34 H - 1149 Budapest Telefon: +36 (1) 364 00 02 Telefax: +36 (1) 383 19 80</p>	<p>Italy <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth S.p.A. Divisione Rexroth Indramat Via G. Di Vittoria, 1 I - 20063 Cernusco S/N.MI Telefon: +39 02/92 365 270 Telefax: +39 02/700 408 252378</p>
<p>Italy <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth S.p.A. Divisione Rexroth Indramat Via Borgomanero, 11 I - 10145 Torino Telefon: +39 011/7 50 38 11 Telefax: +39 011/7 71 01 90</p>	<p>Italy <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth S.p.A. Divisione Rexroth Indramat Via del Progresso, 16 (Zona Ind.) I - 35020 Padova Telefon: +39 049/8 70 13 70 Telefax: +39 049/8 70 13 77</p>	<p>Italy <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth S.p.A. Divisione Rexroth Indramat Via Mascia, 1 I - 80053 Castellamare di Stabia NA Telefon: +39 081/8 71 57 00 Telefax: +39 081/8 71 68 85</p>	<p>Italy <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth S.p.A. Divisione Rexroth Indramat Viale Oriani, 38/A I - 40137 Bologna Telefon: +39 051/34 14 14 Telefax: +39 051/34 14 22</p>
<p>Netherlands <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Hydraudyne Hydrauliek B.V. Kruisbroeksestraat 1 (P.O. Box 32) NL - 5281 RV Boxtel Telefon: +31 (0)411/65 19 51 Telefax: +31 (0)411/65 14 83 e-mail: indramat@hydraudyne.nl</p>	<p>Netherlands <input type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Hydrocare B.V. Kruisbroeksestraat 1 (P.O. Box 32) NL - 5281 RV Boxtel Telefon: +31 (0)411/65 19 51 Telefax: +31 (0)411/67 78 14</p>	<p>Norway <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Rexroth Mecman AS Rexroth Indramat Division Berghagan 1 or: Box 3007 N -1405 Ski-Langhus N -1402 Ski Telefon: +47 (0)64 86 41 00 Telefax: +47 (0)64 86 90 62</p>	<p>Poland <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth Sp.zo.o. Biuro Poznan ul. Dabrowskiego 81/85 PL - 60-529 Poznan Telefon: +48 061/847 67 99 Telefax: +48 061/847 64 02</p>
<p>Rumania <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth Sp.zo.o. Str. Drobety nr. 4-10, app. 14 RO - 70258 Bucuresti, Sector 2 Telefon: +40 (0)1/210 48 25 +40 (0)1/210 29 50 Telefax: +40 (0)1/210 29 52</p>	<p>Russia <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Tschudnenko E.B. Arsenia 22 RUS - 153000 Ivanovo Rußland Telefon: +7 093/223 96 33 oder/or +7 093/223 95 48 Telefax: +7 093/223 46 01</p>	<p>Spain <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth S.A. Division Rexroth Indramat Centro Industrial Santiga Obradors s/n 08130 Santa Perpetua de Mogoda Barcelona Telefon: +34 937 47 94 00 Telefax: +34 937 47 94 01</p>	<p>Spain <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Goimendi S.A. Division Rexroth Indramat Parque Empresarial Zuatzu C/ Francisco Montagne no.2 20018 San Sebastian Telefon: +34 9 43 31 84 21 - service: +34 9 43 31 84 56 Telefax: +34 9 43 31 84 27 - service: +34 9 43 31 84 49</p>
<p>Sweden <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Rexroth Mecman Svenska AB Rexroth Indramat Division Varuvägen 7 S - 125 81 Stockholm Telefon: +46 (0)8/727 92 00 Telefax: +46 (0)8/647 32 77</p>	<p>Slovenia <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Rexroth Indramat elektromotorji d.o.o. Otoki 21 SLO - 64 228 Zelezniki Telefon: +386 64/61 73 32 Telefax: +386 64/64 71 50</p>	<p>Switzerland-East- <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth Schweiz AG Gesch.ber. Rexroth Indramat Gewerbstraße 3 CH - 8500 Frauenfeld Telefon: +41 (0)52/720 21 00 Telefax: +41 (0)52/720 21 11</p>	<p>Switzerland-West- <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth Suisse SA Département Rexroth Indramat Rue du village 1 CH - 1020 Renens Telefon: +41 (0)21/632 84 20 Telefax: +41 (0)21/632 84 21</p>
<p>Turkey <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service</p> <p>Mannesmann Rexroth Hidropar A.S. Fevzi Cakmak Cad No. 3 TR - 34630 Sefaköy Istanbul Telefon: +90 212/541 60 70 Telefax: +90 212/599 34 07</p>			

Europäische Kundendienstniederlassungen (ohne Deutschland) - European Service agencies (without Germany)

## Africa, Asia, Australia – incl. Pacific Rim

**vom Ausland:** (x) nach Landeskenziffer weglassen!  
**from abroad:** don't dial (x) after country code!

<b>Australia</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service AIMS - Australian Industrial Machinery Services Pty. Ltd. Unit 3/45 Horne ST Campbellfield, VIC 3061 AUS - Melbourne Telefon: +61 (0)3/93 59 02 28 Telefax: +61 (0)3/93 59 02 86	<b>Australia</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth Pty. Ltd. No. 7, Endeavour Way Braeside Victoria, 31 95 AUS – Melbourne Telefon: +61 (0)3/95 80 39 33 Telefax: +61 (0)3/95 80 17 33 Email: mel@rexroth.com.au	<b>China</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Rexroth International Trade (Shanghai) Co., Ltd. Wai Gaoqiao Free Trade Zone No.122, Fu Te Dong Yi Road Shanghai 200131 - P.R.China Telefon: +86 21/58 66 30 30 Telefax: +86 21/58 66 55 23	<b>China</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth (China) Ltd. 15/F China World Trade Center 1, Jianguomenwai Avenue Beijing 100004, P.R.China Telefon: +86 10/65 05 03 80 Telefax: +86 10/65 05 03 79
<b>China</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth (China) Ltd. A-5F., 123 Lian Shan Street Sha He Kou District Dalian 116 023, P.R.China Telefon: +86 411/46 78 930 Telefax: +86 411/46 78 932	<b>China</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth (China) Ltd. Guangzhou Repres. Office Room 1014-1016, Metro Plaza, Tian He District, 183 Tian He Bei Rd Guangzhou 510075, P.R.China Telefon: +86 20/8755-0030 +86 20/8755-0011 Telefax: +86 20/8755-2387	<b>Hongkong</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Rexroth (China) Ltd. 1/F., 19 Cheung Shun Street Cheung Sha Wan, Kowloon, Hongkong Telefon: +852 22 62 51 00 Telefax: +852 27 41 33 44	<b>India</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth (India) Ltd. Rexroth Indramat Division Plot. A-58, TTC Industrial Area Thane Turbhe Midc Road Mahape Village IND - Navi Mumbai - 400 701 Telefon: +91 (0)22/7 61 46 22 Telefax: +91 (0)22/7 68 15 31
<b>India</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth (India) Ltd. Rexroth Indramat Division Plot. 96, Phase III Peenya Industrial Area IND - Bangalore - 560058 Telefon: +91 (0)80/8 39 73 74 Telefax: +91 (0)80/8 39 43 45	<b>Indonesia</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service PT. Rexroth Wijayakusuma Jl. Raya Bekasi Km 21 Pulogadung RI - Jakarta Timur 13920 Telefon: +62 21/4 61 04 87 +62 21/4 61 04 88 Telefax: +62 21/4 60 01 52	<b>Japan</b> <input type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Rexroth Automation Co., Ltd. Service Center Japan Yutakagaoka 1810, Meito-ku, NAGOYA 465-0035, Japan Telefon: +81 (0)52/777 88 41 +81 (0)52/777 88 53 +81 (0)52/777 88 79 Telefax: +81 (0)52/777 89 01	<b>Japan</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Rexroth Automation Co., Ltd. Rexroth Indramat Division 1F, I.R. Building Nakamachidai 4-26-44, Tsuzuki-ku YOKOHAMA 224-0041, Japan Telefon: +81 (0)45/942 72 10 Telefax: +81 (0)45/942 03 41
<b>Korea</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth-Korea Ltd. Rexroth Indramat Division 1500-12 Dadae-Dong- Saha-Ku Pusan, 604-050 Republic of South Korea Telefon: +82 (0)51 26 00 741 Telefax: +82 (0)51 26 00 747	<b>South Africa</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service TECTRA Automation (Pty) Ltd. 28 Banfield Road, Industria North RSA - Maraisburg 1700 Telefon: +27 (0)11/673 20 80 Telefax: +27 (0)11/673 72 69	<b>Taiwan</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service Rexroth Uchida Co., Ltd. No.1, Tsu Chiang Street Tu Cheng Ind. Estate Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C. Telefon: +886 2/2 68 13 47 Telefax: +886 2/2 68 53 88	<b>Thailand</b> <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service NC Advance Technologies Co. Ltd. 59/76 Moo 9 Soi Ramintra 34 Ramintra Road, Tharang, Bangkhen Bangkok 10220 Telefon: +66 2 943 70 62 +66 2 943 71 21 Telefax: +66 2 509 23 62 sonkawin@hotmail.com

Kundendienstniederlassungen in Afrika, Asien, Australien, Pazifik - Service agencies in Africa, Asia, Australia, Pacific Rim

## Nordamerika – North America

USA <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth Corporation Rexroth Indramat Division 5150 Prairie Stone Parkway USA - Hoffman Estates, IL 60192-3707 Telefon: +1 847/6 45 36 00 Telefax: +1 847/6 45 62 01 service@indramat.com <b>Competence Centre America</b>	USA <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth Corporation Rexroth Indramat Division Central Region Technical Center USA - Auburn Hills, MI 48326 Telefon: +1 248/3 93 33 30 Telefax: +1 248/3 93 29 06	USA <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth Corporation Rexroth Indramat Division Southeastern Technical Center 3625 Swiftwater Park Drive USA - Suwanee Georgia 30174 Telefon: +1 770/9 32 32 00 +1 770/9 32 19 03	USA <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth Corporation Rexroth Indramat Division Northeastern Technical Center 99 Rainbow Road USA - East Granby, Connecticut 06026 Telefon: +1 860/8 44 83 77 +1 860/8 44 85 95
USA <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth Corporation Rexroth Indramat Division Charlotte Regional Sales Office 14001 South Lakes Drive USA - Charlotte, North Carolina 28273 Telefon: +1 704/5 83 97 62 +1 704/5 83 14 86	USA Service HOTLINE  <b>+1-800-860-1055</b>  - 7 days / 24hrs -	Canada East <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Basic Technologies Corporation Burlington Division 3426 Mainway Drive Burlington, Ontario Canada L7M 1A8 Telefon: +1 905/335 55 11 Telefax: +1 905/335-41 84	Canada West <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Basic Automation Burnaby 5345 Goring St. Burnaby, British Columbia Canada V7J 1R1 Tel. +1 604 / 205-5777 Fax +1 604 / 205-6944 dave.gunby@basic.ca

## Südamerika – South America

Argentina <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth S.A.I.C. Division Rexroth Indramat Acassusso 48 41/7 RA - 1605 Munro (Buenos Aires) Telefon: +54 (0)11/4756 01 40 Telefax: +54 (0)11/4762 6862 mannesmann@mannesmannsaic.com.ar	Argentina <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service NAKASE Servicio Tecnico CNC Calle 49, No. 5764/66 RA - 1653 Villa Balester Prov. - Buenos Aires Telefon: +54 (0) 11/4768 36 43 Telefax: +54 (0) 11/4768 24 13 e-mail: nakase@usa.net nakase@infovia.com.ar	Brazil <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth Automação Ltda. Divisão Rexroth Indramat Rua Georg Rexroth, 609 Vila Padre Anchieta BR - 09951-270 Diadema-SP [ Caixa Postal 377 ] [ BR-09901-970 Diadema-SP ] Telefon: +55 (0)11/745 90 60 +55 (0)11/745 90 70 Telefax: +55 (0)11/745 90 50 e-mail: awittwer@rexroth.com.br	Brazil <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth Automação Ltda. Divisão Rexroth Indramat R. Dr.Humberto Pinheiro Vieira, 100 Distrito Industrial BR - 89220-390 Joinville - SC [ Caixa Postal 1273 ] Tel./Fax: +55 (0)47/473 58 33 Mobil: +55 (0)47 974 66 45 e-mail: prochnow@zaz.com.br
Mexico <input checked="" type="checkbox"/> SALES <input checked="" type="checkbox"/> Service Mannesmann Rexroth Mexico S.A. de C.V. Calle Neptuno 72 Unidad Ind. Vallejo MEX - 07700 Mexico, D.F. Telefon: +52 5 754 17 11 +52 5 754 36 84 +52 5 754 12 60 Telefax: +52 5 754 50 73 +52 5 752 59 43			

Kundendienstniederlassungen in Nord-/ Südamerika - Service agencies in North- & South- America



---

289181

Printed in Germany